

Столкновение цивилизаций?

Гжегож В. Колодко,

экс-министр финансов и вице-премьер Польши, профессор,
г. Варшава, Польша

E-mail: kolodko@tiger.edu.pl, www.facebook.com/kolodko, www.volatileworld.net

Civilizations Conflict?

Gzhegozh W. Kolodko

В нашем мире происходит взаимопроникновение культур, а совсем не «столкновение цивилизаций». Существует насущная необходимость лучшей координации экономической политики во всем мире, но существует и множество возможностей для развития национальной или местной культуры.

Ключевые слова: глобализация, «столкновение цивилизаций», «макдональдизация», взаимопроникновение культур.

One can observe a culture interpenetration in our world but not «a civilizations conflict». There is a necessity for a better coordination of the economic policy in the whole world, and there are also a lot of possibilities for a national or local culture development.

Key words: globalization, «civilizations conflict», «MacDonaldization», a culture interpenetration.

Как согласуются глобализация и сохранение национальной идентичности? Этот вопрос мне неоднократно приходилось слышать от моих читателей, в частности, из арабского мира.

Не думаю, что существует противоречие между глобализацией и разнообразием и свободным развитием культур. В нашем мире происходит взаимопроникновение культур, а совсем не «столкновение цивилизаций» или «макдональдизация», что я показал в своей книге «Мир в движении». Хотя существует насущная необходимость лучшей координации экономической политики во всем мире, существует и множество возможностей для развития национальной или местной культуры. И большинство людей в мире так и поступает. В своих многочисленных поездках я много фотографирую и представляю эти фотографии на выставках не только в реальных выставочных залах, но и в сетевом пространстве. Делается это для того, чтобы наглядно показать культурное многообразие мира, чтобы помочь нам узнать, научиться уважать и ценить иные, отличные от наших традиции, привычки и вкусы.

Важнейшая вещь здесь – взаимная терпимость. Люди должны больше знать об открытости, свободе от предубеждений, что означает вза-

имопонимание и уважение культуры и ценностей других. Глобализация – одновременно и риск, и шанс, и, надеюсь, больше последнее, чем первое. Благодаря глобализации мы можем обогатить свою культуру ценностями из других частей мира, но для этого нужны открытость, готовность и способность учиться друг у друга, а не ксенофобия, косность и лжепатриотизм. Любовь к своей стране и ее традициям будет тем глубже и осмысленнее, чем больше люди будут знать о том, что и почему ценится в других культурах.

Величайший праздник для более чем миллиарда людей – Пасха. Еще несколько миллиардов не обращают на нее особого внимания, у них свои праздники – в Китае, на Ближнем Востоке, в Африке, а также в некоторых районах тех стран, где Пасха столь важна. У нас в Польше даже в самых передовых и образованных кругах тысячи людей красят и разрисовывают яйца, как повелось от века. Для стороннего наблюдателя это может выглядеть глупо – как раскрашивание пальм некоторыми ближневосточными женщинами. И хотя я не крашу ни яиц, ни пальм, я с уважением отношусь и к одной, и к другой традиции и не вижу, чтобы глобализация им угрожала.

Путешествуя, повидав полторы сотни стран, я имел множество возможностей наблюдать,

как выглядит и что дает смешение, сочетание ценностей в разных частях мира. Например, в арабском мире (говорю о Египте, Ливане, Иордании, Саудовской Аравии, Омане и Объединенных арабских эмиратах, ОАЕ) наиболее развитый мультикультурный ландшафт имеет Ливан, наименее – Саудовская Аравия. В Омане берегают традиционную культуру и заботятся о ней, в соседней Саудовской Аравии практически нет места межкультурному обмену и терпимости к иным ценностям. Разница между последней и Объединенными эмиратаами просто поражает. Так близко и вместе с тем так далеко. Надо признать, что столь разное отношение к мультикультурности имеет экономические последствия. Без сомнения, более открытые и более склонные к обмену ценностями нации больше обмениваются и товарами, капиталами, ноу-хау и технологиями и, следовательно, развиваются быстрее.

Межкультурный диалог и взаимная терпимость – в Европе и на Ближнем Востоке, в Африке и Северной Америке, на Дальнем Востоке и в Латинской Америке, во всем мире – это абсолютная необходимость и непременное условие мирного будущего, если мы и в самом деле хотим более устойчивого, сбалансированного и продолжительного экономического и социального развития. Есть только один способ избежать существующих угроз и риска «столкновения цивилизаций»: двигаться вперед, к планетарному межкультурному плавильному котлу. Это путь сочетания ценностей и политик, «новый pragmatism», подробно описанный мной в книге «Мир в движении». Новый pragmatism – идея большей частью экономическая, но требующая соответствующей культурной среды. В противном случае наступление Еще Большого Кризиса с несравненно более тяжелыми последствиями будет только вопросом времени.